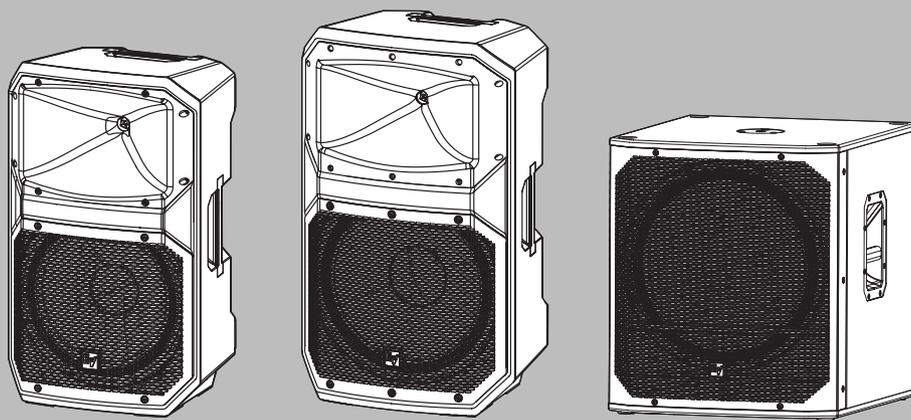


EVIVA powered speakers and subwoofer

EVIVA12P, EVIVA15P, EVIVA18SP



Inhaltsverzeichnis

1	Schutz	4
1.1	Wichtige Sicherheitsanweisungen	4
1.2	Vorsichtsmaßnahmen	7
1.3	Aufhängung	7
2	Produktregistrierung	9
3	Kurzinformation	10
3.1	Im Lieferumfang enthaltene Teile	10
4	Beschreibung	12
4.1	Zubehör	13
5	Schnellkonfiguration	15
6	Drahtloses Streaming	17
7	Betrieb auf Distanzstange, auf Stativ oder als Bodenmonitor	18
7.1	Verwendung auf Stativ oder Distanzstange	18
7.2	Bodenmonitor	19
8	Verstärker-DSP-Bedienelemente	20
9	Empfohlene Konfigurationen	26
9.1	Reden und Konferenzen (Sprachverstärkung) mit mehreren Lautsprechern	26
9.2	Bluetooth-Streaming STEREO-Konfiguration	27
9.3	Verwendung von Mittel/Hochton-Systemen als Monitor	29
9.4	Kombinationen von Mittel/Hochton-Systemen mit Subwoofern	30
10	Fehlerbehebung	31
11	Technische Daten	34
12	Anhänge	39
12.1	Garantieinformationen	39
12.2	Regulierungsdaten	39
12.2.1	Vereinfachte Konformitätserklärung (sDoC) für Europa (CE)	39
12.2.2	Hinweishinweis für CE – Informationen zur Verwendung von Geräten	41
12.2.3	Open-Source-Softwarelizenzen	41
12.2.4	Hinweise	41

1 Schutz

1.1 Wichtige Sicherheitsanweisungen

 <p>WARNHINWEIS: SETZEN SIE DAS GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUS, UM DIE GEFAHR VON FEUER ODER STROMSCHLAG ZU REDUZIEREN.</p> <p>AVIS: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR.</p> <p>WARNHINWEIS: DER NETZ- ODER GERÄTESTECKER DIENT ALS TRENNVORRICHTUNG. DIE TRENNVORRICHTUNG MUSS IMMER BETRIEBSBEREIT SEIN.</p> <p>WARNHINWEIS: AUSSCHLIESSLICH AN EINE NETZSTECKDOSE MIT SCHUTZLEITER ANSCHLIESSEN.</p> <p>WARNHINWEIS: ZUR VERRINGERUNG DER STROMSCHLAGGEFAHR ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE (BZW. DIE GERÄTERÜCKSEITE). DAS INNERE DES GERÄTS ENTHÄLT KEINE VOM BENUTZER ZU WARTENDEN TEILE. LASSEN SIE WARTUNGSARBEITEN NUR VON QUALIFIZIERTEM WARTUNGSPERSONAL AUSFÜHREN.</p>		<p>Das Blitzsymbol im gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf nicht isolierte „Hochspannung“ im Gehäuse aufmerksam machen, die eventuell stark genug ist, um einen elektrischen Schlag zu verursachen.</p>
		<p>Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Anweisungen für die Bedienung und Instandhaltung (Wartung) in den begleitenden Unterlagen aufmerksam machen.</p>
		<p>Das Sternchen in einem gleichseitigen Dreieck informiert den Benutzer über Installations- oder Demontageanweisungen.</p>

1. Lesen Sie diese Sicherheitshinweise, und bewahren Sie sie auf. Befolgen Sie alle Anweisungen, und beachten Sie alle Warnungen.
2. Laden Sie die neueste Version des entsprechenden Installationshandbuchs unter www.electrovoice.com herunter, um Installationsanweisungen zu erhalten.



Information

Im Installationshandbuch finden Sie weitere Anweisungen.

3. Befolgen Sie alle Installationsanweisungen, und beachten Sie die folgenden Warnhinweise:



Hinweis!

Zusätzliche Informationen. Normalerweise führt die Nichtbeachtung von Hinweisen nicht zu Sach- oder Personenschäden.

**Vorsicht!**

Die Nichtbeachtung der Warnung kann zu Verletzungen oder Schäden am System bzw. zu anderen Sachschäden führen.

**Gefahr!**

Stromschlaggefahr!

4. **Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.** - Ziehen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Reiniger in Sprühdosen.
5. **Kondensation** – Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort transportiert wurde, warten Sie einige Stunden, bevor Sie das Gerät einschalten. Dadurch vermeiden Sie Kondensation.
6. Schützen Sie das Gerät vor Tropfen und Spritzern. Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, z. B. Vasen, dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.

**Gefahr!**

Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Nässe aus, um die Gefahr eines Brands oder Stromschlags zu verringern.

7. **Achten Sie darauf, dass die Ventilationsöffnungen nicht abgedeckt werden. Beachten Sie bei der Installation die Anweisungen des Herstellers.** - Eventuell vorhandene Öffnungen im Gehäuse dienen zur Lüftung und zur Gewährleistung des zuverlässigen Betriebs des Geräts sowie zum Schutz vor Überhitzung. Diese Öffnungen dürfen nicht blockiert oder verdeckt werden. Dieses Gerät sollte nirgendwo eingebaut werden, sofern nicht die ordnungsgemäße Belüftung sichergestellt werden kann und die Anweisungen des Herstellers befolgt werden.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Anlagen (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen, oder in direktem Sonnenlicht.
9. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine offenen Flammen, z. B. von brennenden Kerzen, befinden.
10. **Netzkabeloptionen:**
 - **Netzstecker**
 - Verwenden Sie einen 3-poligen Netzstecker, der bei der Sicherheitsbehörde registriert ist.
 - Verwenden Sie einen 2-poligen Netzstecker, der nach der Norm EN 50075/IEC 60083 C5 zertifiziert¹ ist (siehe Anhang S der Singapore Consumer Protection (Safety Requirements) Registration Scheme Information).
 - **Flexibles Kabel**
 - Verwenden Sie ein doppelt isoliertes flexibles Kabel, das nach den einschlägigen IEC-Normen zertifiziert¹ ist.
¹Zertifiziert durch ein Mitglied des IECEE CB Scheme.
 - **Gerätesteckverbinder**
 - Verwenden Sie einen nach IEC 60320 zertifizierten¹ Gerätesteckverbinder.
¹Zertifiziert durch ein Mitglied des IECEE CB Scheme.

11. **Beeinträchtigen Sie nicht die Schutzfunktion des verpolungssicheren oder geerdeten Steckers.** - Ein verpolungssicherer Stecker hat zwei Kontakte unterschiedlicher Breite. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und einen dritten Erdungsanschluss. Der längere Kontakt bzw. der Erdungsanschluss dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht zur Steckdose am Einsatzort passt, lassen Sie die entsprechende Steckdose durch einen Elektriker überprüfen bzw. ersetzen.
12. Einheiten mit Netzstromversorgung müssen an eine Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden. Ein externer, leicht bedienbarer Netzstecker oder ein Hauptschalter soll installiert werden.
13. Wenn Sie dieses Gerät von der Stromversorgung trennen müssen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



Warnung! Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, trennen Sie vor der Systeminstallation alle Stromquellen.

14. Schützen Sie dieses Gerät während eines Gewitters oder längerer Nichtverwendung, indem Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
15. Achten Sie insbesondere im Bereich von Steckern, Steckdosen und am Geräteausgang darauf, dass nicht auf das Netzkabel getreten oder das Kabel eingeklemmt werden kann.



Gefahr!

Überladung – Überladen Sie Steckdosen und Verlängerungskabel nicht, da dies zu Feuer oder einem elektrischen Schlag führen kann.

16. **Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller angegebene Verlängerungskabel und entsprechendes Zubehör.** - Befestigen Sie das Gerät entsprechend den Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie dazu vom Hersteller empfohlenes Zubehör.
17. **Verwenden Sie nur Wagen, Halterungen, Stative, Tische usw., die vom Hersteller empfohlen oder zusammen mit dem Produkt verkauft werden.** - Wenn Sie einen Wagen verwenden, schieben Sie das Gerät vorsichtig, um Verletzungen durch Unfälle zu vermeiden. Durch unvermitteltes Anhalten, extreme Krafteinwirkung und unebene Oberflächen können das Gerät und der Wagen möglicherweise umstürzen.



Vorsicht!

Die Stativsicherheit in Kombination mit dieser Lautsprecherbox wurde nicht geprüft. Prüfen Sie anhand der technischen Daten des Stativs, ob dieser das Gewicht der Lautsprecherbox aushält.

18. Systeminstallation und Wartungsarbeiten nur durch qualifiziertes Fachpersonal, in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften. Geräteinnenteile können vom Benutzer nicht gewartet werden.
19. Einheiten, die in einer Höhe über 2 m montiert sind, können beim Herunterfallen zu Verletzungen führen. Es müssen Schutzmaßnahmen ergriffen werden.
20. **Ersatzteile** – Falls Ersatzteile erforderlich sind, stellen Sie sicher, dass der Servicemitarbeiter Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller empfohlen werden bzw. den ursprünglichen Teilen entsprechen. Die Verwendung falscher Ersatzteile kann zu Feuer, einem elektrischen Schlag oder anderen Gefahren führen.
21. Ersetzen Sie die Netzsicherung eines Geräts nur mit einer Sicherung desselben Typs.

22. **Sicherheitstest** – Bitten Sie den Servicemitarbeiter, nach dem Abschluss einer Wartung oder Reparatur einen Sicherheitstest auszuführen, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß funktioniert.

1.2 Vorsichtsmaßnahmen

- Wird der Electro-Voice Lautsprecher an sonnigen Tagen im Freien verwendet, platzieren Sie das Gerät in einem schattigen oder überdachten Bereich. Die Verstärker der Lautsprecher besitzen eine Schutzschaltung, die beim Erreichen sehr hoher Temperaturen den Lautsprecher vorübergehend ausschalten. Dies kann der Fall sein, wenn der Lautsprecher an einem heißen Tag direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.
- Verwenden Sie Electro-Voice-Lautsprecher nicht in einer Umgebung mit Temperaturen unter 0 °C oder über +35 °C.
- Electro-Voice-Lautsprecher können leicht einen Schalldruckpegel erzeugen, der bei Personen, die sich in normaler Reichweite aufhalten, zu dauerhaftem Gehörschaden führt. Vermeiden Sie einen dauerhaften Schalldruckpegel von über 90 dB. Betreiben Sie das System nicht über längere Zeiträume mit hoher Lautstärke, um Gehörschäden zu vermeiden.

1.3 Aufhängung

Warnung!



Das Aufhängen von Objekten birgt potenzielle Gefahren und darf daher nur von Personen durchgeführt werden, die über gründliche Kenntnisse der entsprechenden Techniken und Vorschriften verfügen. Von Electro-Voice wird dringend empfohlen, beim Aufhängen von Lautsprechern alle geltenden nationalen, bundesstaatlichen, staatlichen und örtlichen Vorschriften zu berücksichtigen. Es liegt in der Verantwortung des Technikers, zu gewährleisten, dass die Lautsprecher sicher und unter Beachtung all dieser Vorschriften installiert werden. Werden Lautsprecher aufgehängt, empfiehlt Electro-Voice dringend, dass das System mindestens einmal jährlich oder gemäß gesetzlicher Vorschriften inspiziert wird. Falls dabei Schwachstellen oder Schäden festgestellt werden, müssen sofort Abhilfemaßnahmen ergriffen werden. Der Benutzer ist dafür verantwortlich sicherzustellen, dass alle aufgehängten Objekte von der Wand, Decke oder Struktur getragen werden. Jegliche Hardware, die zum Aufhängen von Lautsprechern verwendet wird und nicht von Electro-Voice gestellt wird, obliegt der Verantwortung anderer.

Warnung!



Hängen Sie dieses Produkt nicht auf irgendeine andere Weise auf als in diesem Handbuch oder in Electro-Voice-Installationshandbüchern beschrieben. Das Aufhängen von Gegenständen (Lautsprechern) birgt potenzielle Gefahren und darf daher nur von Personen durchgeführt werden, die über gründliche Kenntnisse der entsprechenden Techniken, Materialien und Vorschriften verfügen. Electro-Voice-Lautsprecher können nur wie in Electro-Voice-Handbüchern und -Installationshandbüchern beschrieben mit entsprechenden Zubehör und entsprechender Hardware aufgehängt werden. **Verwenden Sie NICHT die Griffe zum Aufhängen der Lautsprecher. Die Griffe von Electro-Voice-Lautsprechern sind nur für den Transport durch Personen bestimmt. Objekte wie Faserseile, Drahtseile, Kabel oder andere Materialien dürfen nicht verwendet werden, um Lautsprecher an den Griffen aufzuhängen.** Jegliche Hardware, die zum Aufhängen von Lautsprechern verwendet wird und nicht von Electro-Voice gestellt wird, obliegt der Verantwortung anderer.

**Warnung!**

Die Verwendung von nicht genehmigten Zubehörteilen oder Befestigungsmaterial mit diesem oder einem anderen Electro-Voice-Produkt liegt in Ihrem eigenen Ermessen. Die Verwendung von solchem nicht autorisierten Zubehör kann zu Fehlfunktionen des Produkts, Personenschäden oder Todesfällen führen.

Der Benutzer übernimmt hierfür die volle Haftung und es kann den Verlust der Garantie zur Folge haben.

2

Produktregistrierung



Registrieren Sie Ihren EVIVA unter: electrovoice.com/register

3 Kurzinformation

Dieses Dokument gilt für die folgenden Produkte:

CTN	Beschreibung
EVIVA12P-US	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", US-Kabel
EVIVA15P-US	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", US-Kabel
EVIVA18SP-US	Aktiv-Subwoofer, 18", US-Kabel
EVIVA12P-EU	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", EU-Kabel
EVIVA15P-EU	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", EU-Kabel
EVIVA18SP-EU	Aktiv-Subwoofer, 18", EU-Kabel
EVIVA12P-BR	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", BR-Kabel
EVIVA15P-BR	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", BR-Kabel
EVIVA18SP-BR	Aktiv-Subwoofer, 18", BR-Kabel
EVIVA12P-IN	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", IN-Kabel
EVIVA15P-IN	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", IN-Kabel
EVIVA18SP-IN	Aktiv-Subwoofer, 18", IN-Kabel
EVIVA12P-VN	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", Vietnam
EVIVA15P-VN	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", Vietnam
EVIVA18SP-VN	Aktiv-Subwoofer, 18", Vietnam
EVIVA12P-NC	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 12", o. Kabel
EVIVA15P-NC	2-Wege-Aktiv-Lautsprecher, 15", o. Kabel
EVIVA18SP-NC	Aktiv-Subwoofer, 18", o. Kabel

3.1 Im Lieferumfang enthaltene Teile

Stellen Sie sicher, dass alle erforderlichen Teile enthalten und nicht beschädigt sind. Falls die Verpackung oder Teile beim Versand beschädigt wurden, wenden Sie sich an den Spediteur. Sollten Teile offensichtlich fehlen, benachrichtigen Sie bitte die zuständige Vertretung oder den Kundendienst.

EVIVA 12P und EVIVA 15P

Anzahl	Komponente
1	Aktiv-Lautsprecher
1 ¹	Netzkabel ¹
1	Kurzanleitung
2	Informationen zu Sicherheit und Schutz

¹ Nicht im Lieferumfang von EVIVA12P-NC und EVIVA15P-NC enthalten.

EVIVA 18SP

Anzahl	Komponente
1	Aktiv-Subwoofer
1 ¹	Netzkabel ¹
1	Kurzanleitung
2	Informationen zu Sicherheit und Schutz

¹ Nicht im Lieferumfang von EVIVA18SP-NC enthalten.

4 Beschreibung

Vielen Dank für den Erwerb eines tragbaren Electro-Voice-Lautsprechersystems. Nehmen Sie sich bitte die Zeit, um sich zur Nutzung des gesamten Funktionsumfangs im Handbuch über alle Funktionen des EV-Systems zu informieren.

Die portablen Aktiv-Lautsprecher der EVIVA-Familie bieten eine professionelle Performance, die sich perfekt für aufstrebende DJs, Musiker, Gotteshäuser, kleine Veranstaltungsorte und junge Produktions- und Verleihfirmen eignet.

Er wurde für den schnellen Einsatz entwickelt. Die benutzerfreundliche Steuerung und die einfache Anschlussmöglichkeiten von EVIVA in Kombination mit dem leichten Design und einem schnellen Einrichtungsprozess gewährleisten eine schnelle Ein-Personen-Konfiguration.

EVIVA besteht aus 12" und 15" 2-Wege-Lautsprechern in leichten Verbundgehäusen und einem einzelnen 18" Subwoofer in einem lackierten Sperrholzgehäuse.

Hohe Ausgangsleistung und erweiterter Frequenzgang

Die Familie bietet die beste Performance ihrer Klasse in einem leistungsorientierten portablen Aktiv-Lautsprecher. Die Fullrange-Lautsprecher verfügen über das patentierte SST-System (Signal Synchronized Transducers) von Electro-Voice und einen speziell entwickelten, hochenergetischen Neodym-Hochfrequenz-Kompressionstreiber. Die Kombination bietet eine hohe Ausgangsleistung und einen erweiterten Frequenzgang bis 20 kHz. Die geteilte SST-Schallwand hebt die Bässe bis 50 Hz (EVIVA 12P) bzw. 45 Hz (EVIVA 15P) hervor. Der Subwoofer verfügt über große Slot-Ports für geringe Verzerrung und Bassverstärkung bis zu 38 Hz.

Sowohl der EVIVA 12P als auch der EVIVA 15P bieten ein Abstrahlverhalten von 90° x 60° (horizontal x vertikal) und liefern so einen sauberen, gleichmäßigen Klang im gesamten Zuhörerbereich. Der 12" EVIVA 12P hat einen maximalen Schalldruckpegel von 125 dB, während der 15" EVIVA 15P einen höheren maximalen Schalldruckpegel von 126 dB hat. Die tiefen Frequenzen werden durch den EVIVA 18SP mit einem maximalen Schalldruckpegel von 132 dB ergänzt.

Flexible und schnelle Einrichtung

EVIVA bietet Anschlussmöglichkeiten nach Industriestandard, damit Sie jede Veranstaltung so schnell wie möglich vorbereiten können. Die Fullrange-Lautsprecher verfügen über zwei kombinierte XLR/TRS-Mic-/Line-Eingänge, einen XLR-Mix-Ausgang und Bluetooth®-Audiostreaming mit umschaltbarer Mono-/Stereoausgabe. Der Subwoofer verfügt über zwei kombinierte XLR/TRS-Line-Eingänge, zwei durchschleifbare XLR-Ausgänge, einen schaltbaren Tiefpassfilter und eine umkehrbare Polarität.

Die Modelle sind mit einem 1000-W-Verstärker und einem analogen 2-Kanal-Anschlussfeld ausgestattet. Das intuitive Bedienfeld verfügt über Verstärkungsregler für die PegelEinstellung von $-\infty$ (stumm) bis +40 dB (EVIVA 12P und EVIVA 15P), Schalter zum Umschalten zwischen den Modi MUSIC und LIVE sowie eine zweifarbige Eingangssignalanzeige und Spitzenwerterkennung.

EVIVA wird über einen IEC-Netzeingang mit Universalnetzteil mit 100–240 V (automatisches Switching) betrieben. Das mitgelieferte Netzkabel ist je nach Region unterschiedlich.

Robustes, modernes Design mit Tradition

Die Lautsprecherfamilie profitiert außerdem vom renommierten Electro-Voice Industriedesign und einem einfachen Einrichtungsprozess, der sicherstellt, dass die Benutzer ihr System schneller optimal nutzen können. Der Lautsprecher zeichnet sich durch ein elegantes und robustes modernes Design mit Tradition aus, das die offene Hornästhetik der Sx-Serie und den Backbone des ZLX-G2-Gehäuses aufgreift. Der Subwoofer verfügt über robuste Metallgriffe und ineinandergreifende Füße zum Stapeln.

Zubehör und Portabilität

Electro-Voice Zubehör wie die BRKT-POLE-L Wandmontagehalterung und die TSS-1/TSP-1 Lautsprecherstative sind mit EVIVA Lautsprechern kompatibel. Die Zubehörteile PCL35 und ASP-58 passen in die M20-Gewindehalterung des Subwoofers.

EVIVA ist leicht zu transportieren. Der Lautsprecher kann von einer einzelnen Person transportiert und abgeladen werden. Vorhandenes EVERSE-DUFFEL Zubehör ist mit EVIVA12P Lautsprechern kompatibel.

4.1

Zubehör

Die EVIVA-Familie enthält eine Auswahl an Zubehör. Alle Zubehörteile sind separat erhältlich.

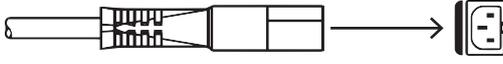
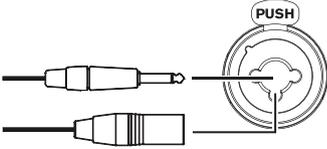
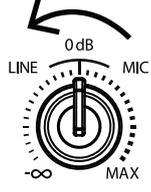
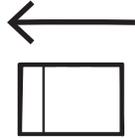
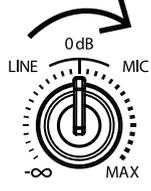
CTN	Beschreibung
BRKT-POLE-L	BRKT-POLE-L Wandhalterung, 2-Wege-Lautspr., 12", 15"
TSP-1	EV Stativpaket
TSS-1	EV-Stativ, Einzelstativ
ASP-58	Verstellbares Subwoofer-Stativ
PCL35	Lautsprechermast, 35 mm, M20-Gewinde
EVERSE-DUFFEL	Gepolsterte Tasche für EVERSE

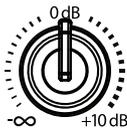
- **Wandhalterung** – Halterung, um sowohl EVIVA 12P als auch EVIVA 15P an der Wand zu befestigen. Ermöglicht die vertikale Neigung und horizontale Schwenkung. Die maximale Neigung nach unten beträgt 30° und die maximale Neigung nach oben 5°, je nach Lautsprecher.
- **Stativ** – Leichtes Aluminium-Lautsprecherstativ zur Verwendung mit EVIVA 12P und EVIVA 15P. Höhenverstellbar von 1,12 m bis 2,0 m und belastbar bis 54,4 kg. Der Verriegelungsstift sorgt für sicheren Halt der Lautsprecher, der breite Sockel mit rutschfesten Gummifüßen für sicheren Stand. Erhältlich als Paar mit Tasche (TSP-1) oder einzeln (TSS-1).
- **Verstellbares Subwoofer-Stativ** – M20-Gewindehalterung zur Verwendung mit EVIVA 18SP. Höhenverstellbar von 935 mm bis 1460 mm in 175 mm Schritten und einer maximalen Belastung von 45,4 kg. Ein Aufdruckbolzen mit Feststellschraube sichert die Höhe der Stange.
- **Lautsprechermast** – M20-Gewindebefestigung, Lautsprecherhalterung mit fester Höhe, zur Verwendung mit EVIVA 18SP. Die feste Höhe beträgt 880 mm.

- **Gepolsterte Duffel-Tasche** – mit Griff und Schulterband, nur zur Verwendung mit EVIVA 12P. Die Duffel-Tasche verfügt über zwei Fächer und eine innere Trennwand. Bietet Platz für einen Lautsprecher, einen drahtlosen Mikrofonempfänger und ein Mikrofon, XLR-Kabel, Netzkabel und eine mobile Einheit.

5 Schnellkonfiguration

Die Lautsprecher der EVIVA Serie von Electro-Voice sind vollständig integrierte Audiosysteme mit sorgfältig aufeinander abgestimmten Elektronikbauteilen und Lautsprechern. Diese Produkte ermöglichen die leichte Konfiguration eines hochwertigen Beschallungssystems mit einem Minimum an Kabeln und externer Elektronik.

Schritt	Abbildung
1. Schließen Sie das Netzkabel einer geerdeten Steckdose an den Anschluss MAINS IN .	
2. Verwenden Sie ein XLR- oder Klinkenkabel, um INPUT 1 oder INPUT 2 mit einer Audioquelle zu verbinden.	
3. Stellen Sie die Eingangsverstärkung auf $-\infty$ (stumm).	
4. Schalten Sie den Lautsprecher ein ON .	
5. Erhöhen Sie die Eingangsverstärkung auf den gewünschten Signalpegel. Wenn die SIG / PEAK auf Rot wechselt, verringern Sie die entsprechende Eingangspegelregelung.	

Schritt	Abbildung
6. Passen Sie den MASTER VOLUME Drehregler auf die gewünschte Lautstärke an. Beachten Sie die LIMIT Anzeige.	 <p>MASTER VOLUME</p>

6 Drahtloses Streaming

Befolgen Sie für die Modelle EVIVA12P und EVIVA15P diese Anweisungen, um Ihr System im Handumdrehen mit einem Bluetooth®-fähigen Mobilgerät zu verbinden und ordnungsgemäß für drahtloses Streaming zu optimieren.

Vor der Kopplung:

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass Bluetooth® auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.

So koppeln Sie das System für drahtloses Streaming:

1. Mit dem **MASTER VOLUME** Drehknopf können Sie den Ausgangspegel auf $-\infty$ (stumm) drehen.
2. Halten Sie die **PUSH & HOLD TO PAIR** Taste für 3 Sekunden oder länger gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu wechseln.
Die Bluetooth-Anzeige blinkt im Kopplungsmodus.
3. Navigieren Sie im Mobilgerät zum Bluetooth-Menü und wählen Sie EVIVA 12P oder EVIVA 15P aus der Liste der erkannten Geräte aus.



Hinweis!

Jeder Lautsprecher hat eine eindeutige 4-stellige Kennung nach dem Modellnamen. Die 4-stellige Kennung (**Bluetooth ID**) befindet sich auf dem weißen Aufkleber auf der Rückseite des Lautsprechers.

- ▶ Sobald die Verbindung hergestellt wurde, leuchtet die Bluetooth-Anzeige dauerhaft.

Verstärkungsstrukturierung

Nachdem das Mobilgerät mit dem System verbunden wurde, können Sie die Lautstärke für das Streaming-Gerät festlegen.

So stellen Sie die Lautstärke für Ihr Streaming-Gerät ein:

1. Stellen Sie bei der Ausgangsverstärkung des Lautsprechers $-\infty$ (stumm) ein.
2. Starten Sie die Musikwiedergabe mit dem gewünschten Player bzw. der gewünschten Quelle.
3. Erhöhen Sie die Lautstärke auf Ihrem Mobilgerät auf mindestens 75 %.
4. Mit dem **MASTER VOLUME** Regler erhöhen Sie die Ausgangsverstärkung auf die gewünschte Lautstärke.
Beachten Sie die **LIMIT** Anzeige.
5. Optional: Zur praktischen Lautstärkeregelung können Sie den Pegel auf Ihrem Gerät senken.

7 Betrieb auf Distanzstange, auf Stativ oder als Bodenmonitor



Vorsicht!

Wir empfehlen, dass schwerere Lautsprecherboxen stets von mindestens zwei Personen angehoben und aufgestellt werden. Werden schwere Lautsprecherboxen nur von einer einzelnen Person angehoben und aufgestellt, besteht die Gefahr einer Verletzung.



Vorsicht!

Stapeln Sie keine Lautsprecher aufeinander.

7.1 Verwendung auf Stativ oder Distanzstange

Portable EVIVA Lautsprecherboxen können auf einem Stativ oder auf einer Distanzstange über einem Subwoofer montiert werden.

Befestigung einer Lautsprecherbox auf einem Stativ

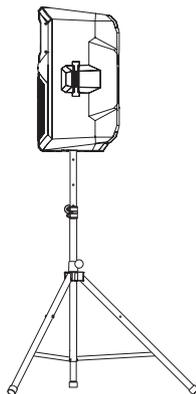


Vorsicht!

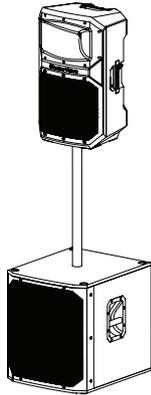
Die Stativsicherheit in Kombination mit dieser Lautsprecherbox wurde nicht geprüft. Prüfen Sie anhand der technischen Daten des Stativs, ob dieser das Gewicht der Lautsprecherbox aushält.

So befestigen Sie einen Lautsprecher auf einem Stativ:

1. Platzieren Sie das Stativ auf ebenem, stabilem Untergrund.
 - Ziehen Sie die Stativbeine vollständig auseinander.
 - Gefährden Sie nicht den sicheren Stand des Stativs, indem Sie versuchen, dessen Höhe zu verlängern.
 - Montieren Sie auf einem für einen einzelnen Lautsprecher ausgelegtem Stativ nicht mehr als einen Lautsprecher.
2. Heben Sie den Lautsprecher mit zwei Händen hoch.
3. Setzen Sie die auf der Lautsprecherboxunterseite befindliche Stativhülse auf die Distanzstange.



Montage einer Lautsprecherbox auf einer Stange



So befestigen Sie eine Lautsprecherbox auf einer Distanzstange:

1. Platzieren Sie den Subwoofer auf ebenem, stabilem Untergrund.
2. Stecken Sie die Stange in die Stativhülse auf der Subwoofer-Oberseite.
Bei Verwendung einer Distanzstange mit Gewinde drehen Sie die Distanzstange im Uhrzeigersinn, um sie am Subwoofer zu befestigen.
3. Heben Sie den Lautsprecher mit zwei Händen hoch.
4. Setzen Sie die auf der Lautsprecherboxunterseite befindliche Stativhülse auf die Distanzstange.

7.2

Bodenmonitor

EVIVA Lautsprecher können als Bodenmonitor verwendet werden, indem sie auf eine integrierte Monitorschräge gestellt werden.

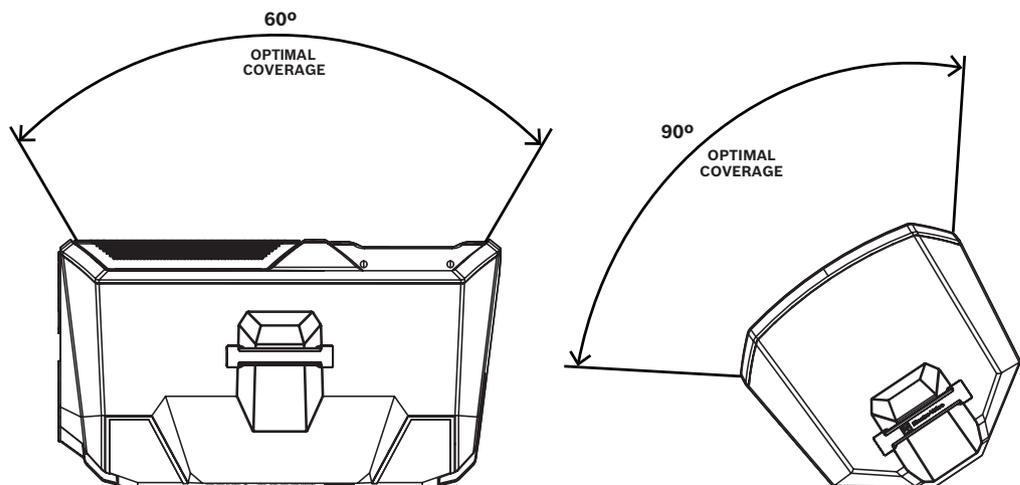
Zum Einrichten eines Lautsprechers als Bodenmonitor:

1. Platzieren Sie die Lautsprecherbox auf ebenem, stabilem Untergrund.
2. Verlegen Sie die Kabel sorgfältig, um eine Verletzung der Künstler, Roadies und Besucher zu vermeiden.



Hinweis!

Sichern Sie die Kabel soweit möglich mit Kabelbindern oder Klebeband.



8 Verstärker-DSP-Bedienelemente

Eingangsfeld des Fullrange-Lautsprechers:

Die DSP-Steuerungsmenüfunktionen des Fullrange-Lautsprechers sind für EVIVA Lautsprecher verfügbar.

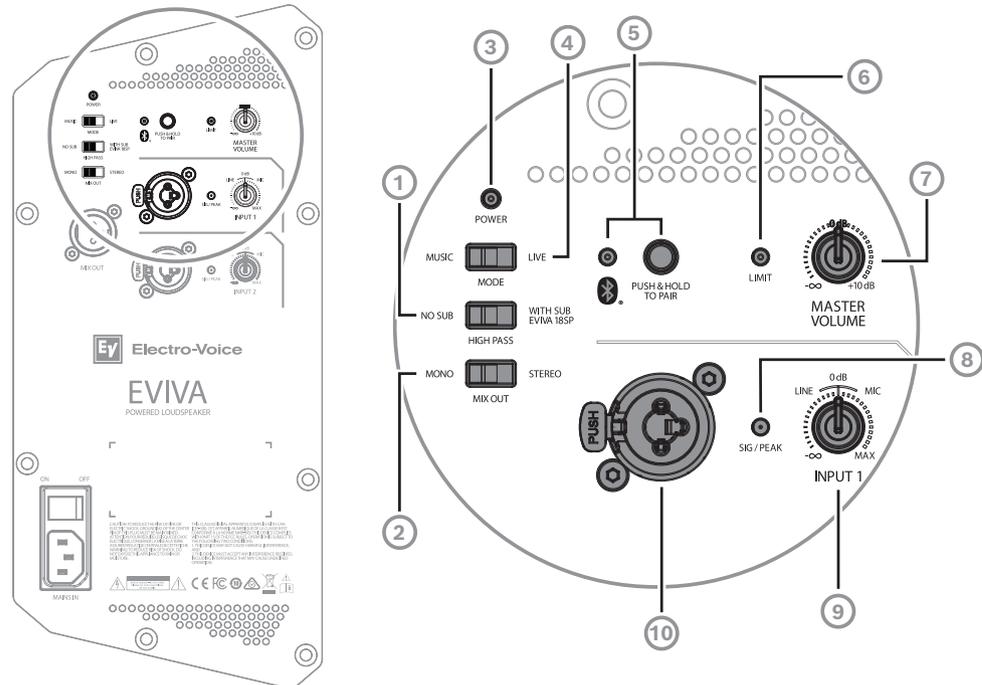


Abbildung 8.1: Eingangsfeld des Fullrange-Lautsprechers, Abschnitt 1/3

- HIGH PASS** Auswahlschalter – zur Optimierung des Klangs, den die Lautsprecher je nach Systemkonfiguration liefern. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - NO SUB** – für Fullrange-Anwendungen ohne Subwoofer.
 - WITH SUB EVIVA 18SP** – für Anwendungen mit Subwoofern. Die Übergangsfrequenz beträgt 100 Hz.
- MIX OUT** Auswahlschalter – zur Konfiguration des Klangs, den die Lautsprecher liefern, wenn sie an ein Bluetooth-fähiges Gerät angeschlossen sind. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - MONO** – der Lautsprecher gibt die Monosumme des linken und rechten BT-Kanals wieder, und XLR MIX OUT sendet ebenfalls die Monosumme des linken und rechten BT-Kanals.
 - STEREO** – der Lautsprecher gibt den linken BT-Kanal wieder, während der XLR MIX OUT den rechten BT-Kanal sendet.
- POWER** Anzeige – zeigt an, ob der Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet ist. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - POWER** Anzeige ein – der Lautsprecher ist eingeschaltet.
 - POWER** Anzeige aus – der Lautsprecher ist ausgeschaltet.
- MODE** Auswahlschalter – konfiguriert die Art des Klangs, den der Lautsprecher liefert. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - MUSIC** – tiefe Bässe mit maximaler Tieffrequenzerweiterung für DJs und die Wiedergabe aufgenommener Musik über die gesamte Bandbreite.
 - LIVE** – natürlicher, flacher Frequenzgang für eine akkurate Wiedergabe bei Live-Sound- und Gitarrenmodellierungsanwendungen.

5. **Bluetooth-Anzeige** und **PUSH & HOLD TO PAIR** Taste – dient zum Anschließen des Lautsprechers an ein Bluetooth-fähiges Gerät. Folgende Optionen sind verfügbar:
Bluetooth-Anzeige aus – keine Bluetooth-Verbindung.
Bluetooth-Anzeige blinkt – im Kopplungsmodus.
Bluetooth-Anzeige ein – Bluetooth-Verbindung besteht.
6. **LIMIT** Anzeige – schützt den Lautsprecher vor kurzfristigen Spitzen und langfristiger Überlastung, die zu Verzerrungen führen kann. Wenn die **LIMIT** Anzeige leuchtet, ist der Limiter aktiv.
Wenn die **LIMIT** Anzeige häufig oder ständig leuchtet:
Reduzieren Sie die Ausgangslautstärke (**MASTER VOLUME**). Dies wird dringend empfohlen.
7. **MASTER VOLUME** Drehregler – regelt die Lautstärke. Am Die **0 dB** Position ist Verstärkungsfaktor Eins (keine Verstärkung oder Dämpfung).
8. **SIG / PEAK** Anzeige.
SIG / PEAK Anzeige leuchtet grün – Signal an den Lautsprecher liegt innerhalb des normalen Bereichs.
SIG / PEAK Anzeige leuchtet rot – Das Signal an den Lautsprecher ist zu hoch. Die Signalspitzen werden abgeschnitten und übersteuern den Eingang, was zu einem verzerrten Signal im Lautsprecher führt.
Wenn die **SIG / PEAK** Anzeige leuchtet rot:
Reduzieren Sie die entsprechende Eingangspegelregelung.
9. **INPUT 1** Pegelregelung – stellen Sie den Pegel der einzelnen Eingänge ein, indem Sie die Verstärkung von $-\infty$ (stumm) bis +40 dB einstellen. Am Die **0 dB** Position ist Verstärkungsfaktor Eins (keine Verstärkung oder Dämpfung). Der Bereich links der Eins-Verstärkung (**0 dB**) dient der Anpassung von Linepegelquellen, und der Bereich rechts der Eins-Verstärkung (**0 dB**) dient zur Einstellung des Mikrofonpegels. **LINE** und Die **MIC**-Eingangspegelregelung ist verfügbar.
10. **INPUT 1** – Symmetrischer Eingang für den Anschluss von Signalquellen wie Mischpulten, Instrumenten oder Mikrofonen. Die Verbindungen können über ¼-Zoll-TRS- oder XLR-Anschlüsse hergestellt werden.

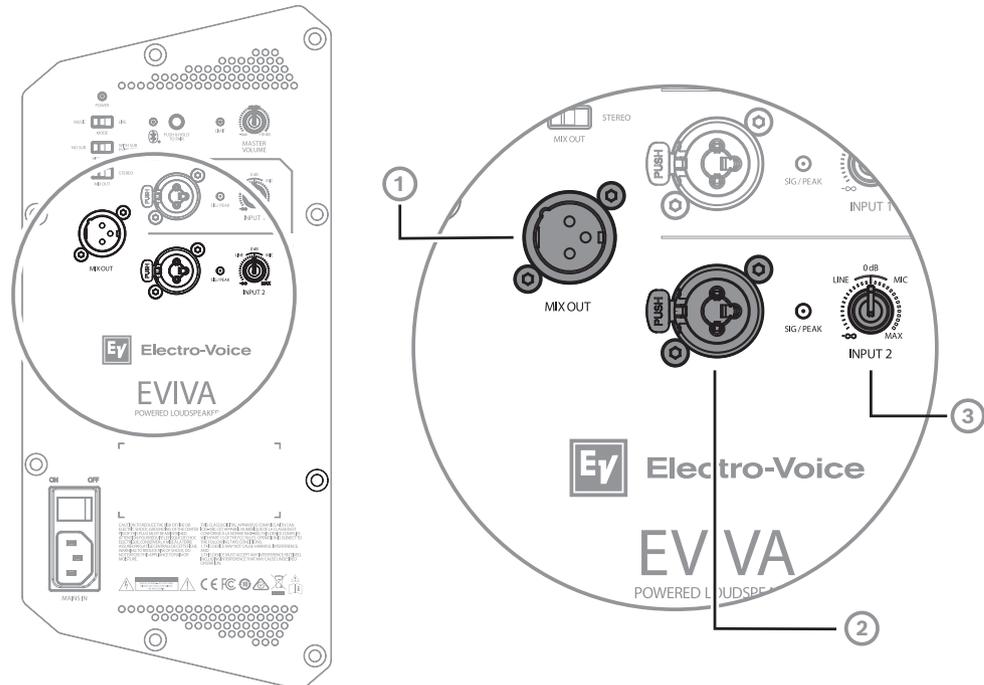


Abbildung 8.2: Eingangsfeld des Fullrange-Lautsprechers, Abschnitt 2/3

1. **MIX OUT** – Mischausgang-XLR, der die Mischung aller Eingangssignale (**INPUT 1**, **INPUT 2** oder Bluetooth) an einen anderen Lautsprecher oder Subwoofer sendet. Eingangspegelregler steuern den Signalpegel an **MIX OUT**. Am Der **MASTER VOLUME**-Steuerknopf wirkt sich nicht auf aus **MIX OUT**.
2. **INPUT 2** – Symmetrischer Eingang für den Anschluss von Signalquellen wie Mischpulten, Instrumenten oder Mikrofonen. Die Verbindungen können über ¼-Zoll-TRS- oder XLR-Anschlüsse hergestellt werden.
3. **INPUT 2** Pegelregelung – stellen Sie den Pegel der einzelnen Eingänge ein, indem Sie die Verstärkung von $-\infty$ (stumm) bis +40 dB einstellen. Am Die **0 dB** Position ist Verstärkungsfaktor Eins (keine Verstärkung oder Dämpfung). Der Bereich links der Eins-Verstärkung (**0 dB**) dient der Anpassung von Linepegelquellen, und der Bereich rechts der Eins-Verstärkung (**0 dB**) dient zur Einstellung des Mikrofonpegels. **LINE** und Die **MIC**-Eingangspegelregelung ist verfügbar.

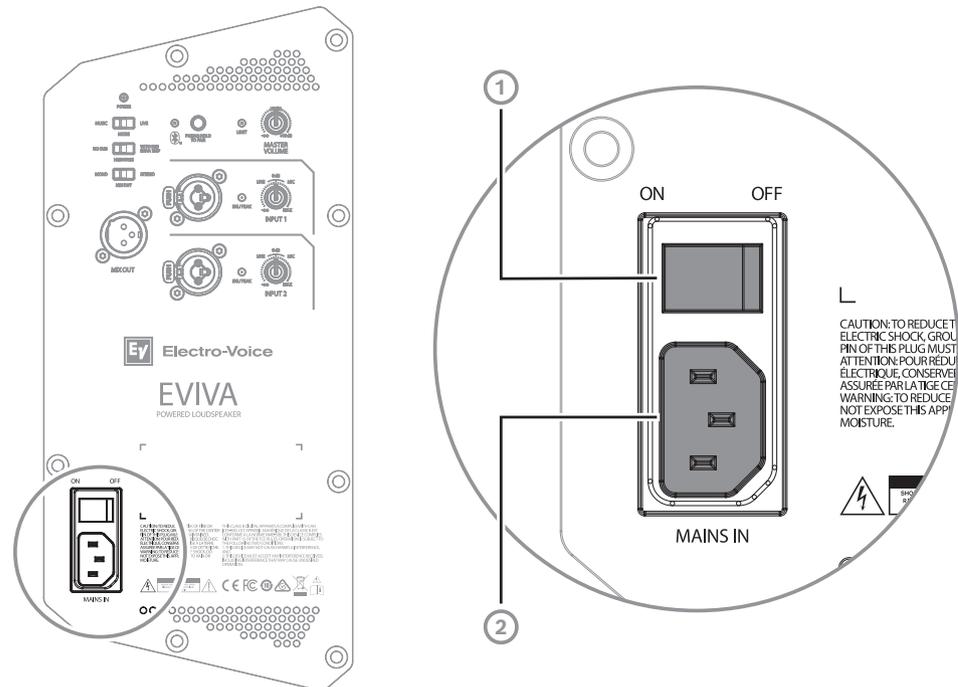


Abbildung 8.3: Eingangsfeld des Fullrange-Lautsprechers, Abschnitt 3/3

1. **Netzschalter** – Netzschalter zum Ein- (**ON**) und Ausschalten (**OFF**). Am **POWER**-Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
2. **MAINS IN**-Eingang – Die Stromverbindung erfolgt über einen IEC-Stecker.

Subwoofer-Eingangspanel

Die DSP-Steuermenüfunktionen für den Subwoofer sind für EVIVA-Subwoofer verfügbar.

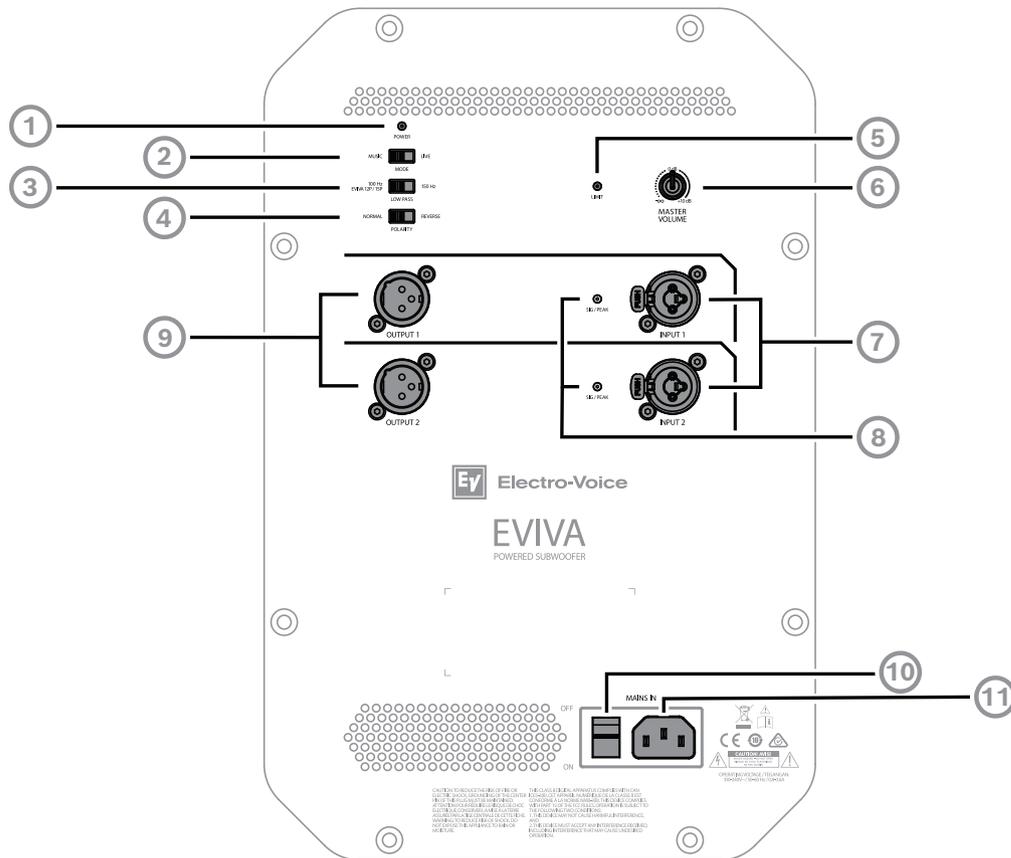


Abbildung 8.4: Subwoofer-Eingangspanel

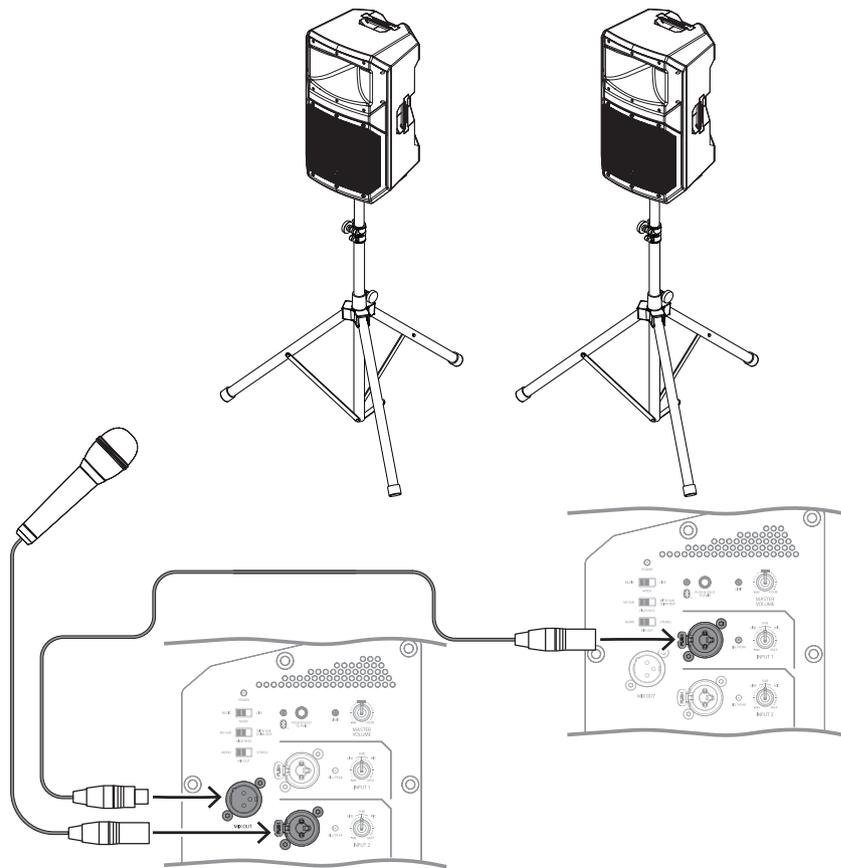
1. **POWER** Anzeige – zeigt an, ob der Lautsprecher ein- oder ausgeschaltet ist. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - POWER** Anzeige ein – der Lautsprecher ist eingeschaltet.
 - POWER** Anzeige aus – der Lautsprecher ist ausgeschaltet.
2. **MODE** Auswahlschalter – konfiguriert die Art des Klangs, den der Lautsprecher liefert. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - MUSIC** – tiefe Bässe mit maximaler Tieffrequenzerweiterung für DJs und die Wiedergabe aufgenommener Musik über die gesamte Bandbreite.
 - LIVE** – straffe, druckvolle Ausgabe für maximale Wirkung von Schlag- und Saiteninstrumenten, für die Wiedergabe von Livesound.
3. **LOW PASS** Auswahlschalter – zur Optimierung des Klangs, den die Lautsprecher je nach Systemkonfiguration liefern. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - 100 Hz EVIVA 12P / 15P** – zur Verwendung mit den meisten 10"-, 12"- oder 15"-Lautsprechern. Speziell für EVIVA Aktiv-Lautsprecher optimiert.
 - 150 Hz** – generische Tiefpasseinstellung für die Verwendung mit 8"-Lautsprechern mit externem DSP-Prozessor.
4. **POLARITY**-Auswahlschalter – dient zur Anpassung mit der Performance des Subwoofers mit dem Lautsprecher. Folgende Optionen sind verfügbar:
 - NORMAL** – ein positives Signal im Subwoofer erzeugt einen positiven Schalldruckpegel. Einstellung für die meisten Situationen.
 - REVERSE** – ein positives Signal im Subwoofer erzeugt einen negativen Schalldruckpegel. Einstellung für kundenspezifische Anwendungen mit Lautsprechern, die nicht von Electro-Voice stammen.

5. **LIMIT** Anzeige – schützt den Lautsprecher vor kurzfristigen Spitzen und langfristiger Überlastung, die zu Verzerrungen führen kann. Wenn die **LIMIT** Anzeige leuchtet, ist der Limiter aktiv.
Wenn die **LIMIT** Anzeige häufig oder ständig leuchtet:
Reduzieren Sie die Ausgangslautstärke (**MASTER VOLUME**). Dies wird dringend empfohlen.
6. **MASTER VOLUME** Drehregler – regelt die Lautstärke. Am Die **0 dB** Position ist Verstärkungsfaktor Eins (keine Verstärkung oder Dämpfung).
7. **INPUT 1** und **INPUT 2** – Symmetrischer Eingang für den Anschluss von Signalquellen wie Mischpulten, Instrumenten oder Mikrofonen. Die Verbindungen können über ¼-Zoll-TRS- oder XLR-Anschlüsse hergestellt werden.
8. **SIG / PEAK** Anzeige.
SIG / PEAK Anzeige leuchtet grün – Signal an den Lautsprecher liegt innerhalb des normalen Bereichs.
SIG / PEAK Anzeige leuchtet rot – Das Signal an den Lautsprecher ist zu hoch. Die Signalspitzen werden abgeschnitten und übersteuern den Eingang, was zu einem verzerrten Signal im Lautsprecher führt.
Wenn die **SIG / PEAK** Anzeige leuchtet rot:
Reduzieren Sie die entsprechende Eingangspegelregelung.
9. **OUTPUT 1** und **OUTPUT 2** – XLR-Ausgang, der das Eingangssignal (INPUT 1 oder INPUT 2) an einen anderen Lautsprecher oder Subwoofer weiterleitet. INPUT 1 ist mit OUTPUT 1 verbunden und INPUT 2 ist mit OUTPUT 2 verbunden. MASTER VOLUME und DSP wirken sich nicht auf OUTPUT aus.
10. **Netzschalter** – Netzschalter zum Ein- (**ON**) und Ausschalten (**OFF**). Am **POWER**-Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät eingeschaltet ist.
11. **MAINS IN**-Eingang – Die Stromverbindung erfolgt über einen IEC-Stecker.

9 Empfohlene Konfigurationen

9.1 Reden und Konferenzen (Sprachverstärkung) mit mehreren Lautsprechern

LINE und **MIC**-Optionen sind für beide **INPUT 1** und **INPUT 2**-Pegelregler verfügbar. Am Die Position **0 dB** ist Verstärkungsfaktor Eins oder „Unity-Gain“ (keine Verstärkung oder Dämpfung) und der Bereich rechts von Null dient zum Einstellen der Mikrofonpegel.



Hinweis!
Die Pfeilrichtung verdeutlicht den Signalpfad.

MODE	LIVE
HIGH PASS	WITH SUB EVIVA 18SP

Tabelle 9.1: DSP-Einstellungen für Lautsprecherbox auf einem Stativ

9.2 Bluetooth-Streaming STEREO-Konfiguration

Drahtloses Audiostreaming über Bluetooth® steht für EVIVA Lautsprecher zur Verfügung. Diese Konfiguration dient zur Verbindung von zwei Lautsprechern und Teilung des Bluetooth®-Eingangssignals, um einen Stereoeindruck zwischen zwei Lautsprechern herzustellen.

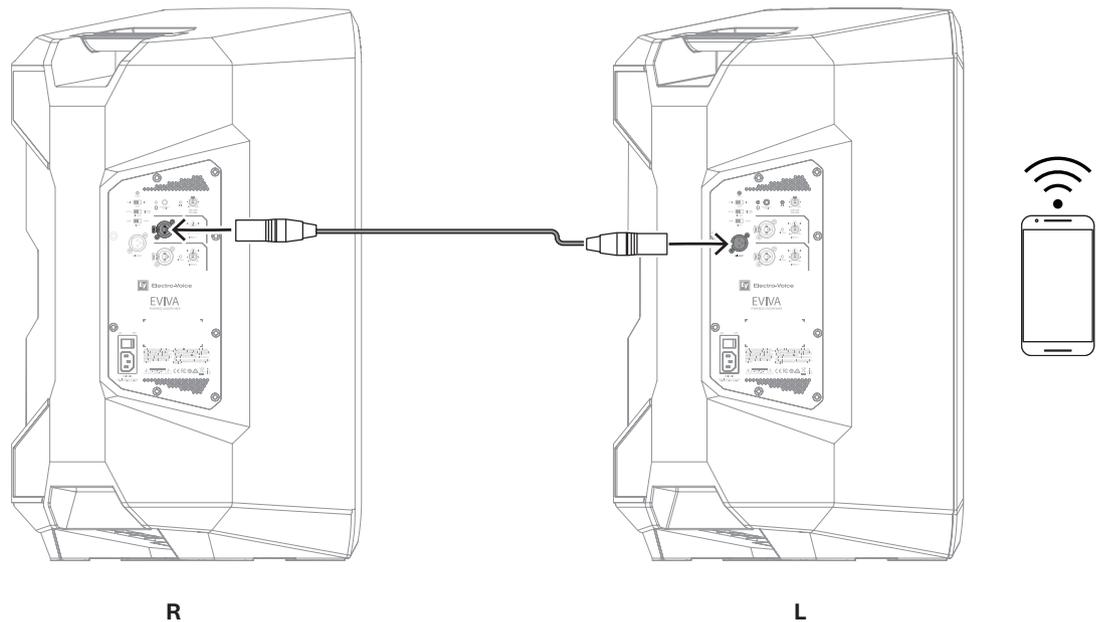
Parameter und Mobilgerät-Verbindung erfolgen auf dem LINKEN Lautsprecher.



Hinweis!

XLR MIX OUT-Kabel erforderlich.

- ▶ Stellen Sie den **INPUT 1** Pegelregler am rechten Lautsprecher auf 0 dB. Wenn sich die **MASTER VOLUME** Regler in der gleichen Position befinden, stimmt der hörbare Pegel zwischen dem linken und dem rechten Lautsprecher überein.



R	Rechts
L	Links



Hinweis!

Die Pfeilrichtung verdeutlicht den Signalpfad.

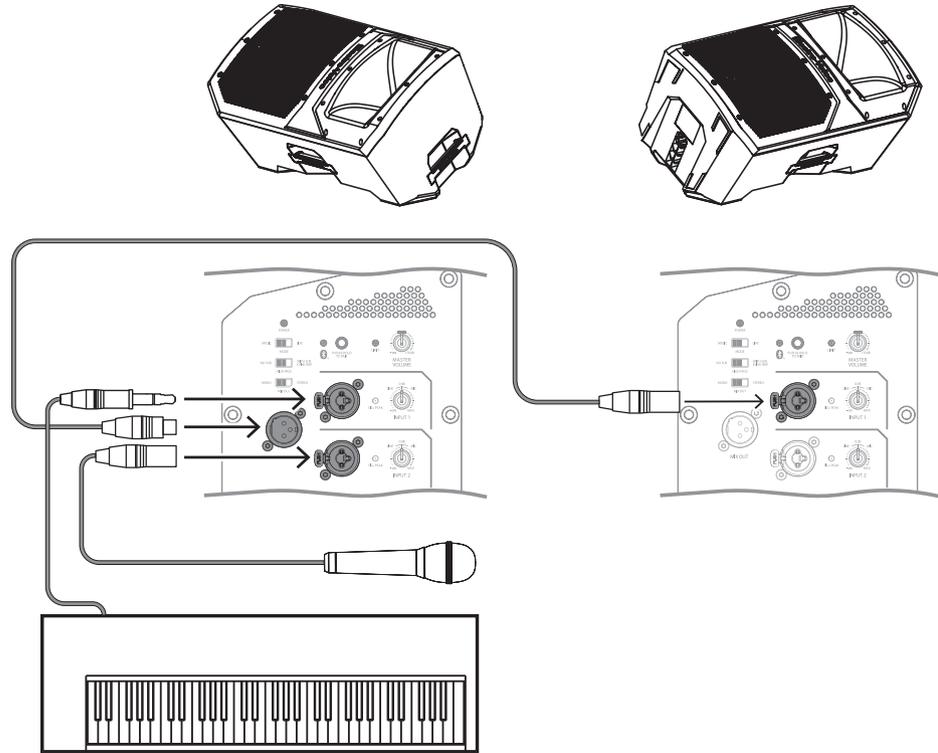
MODE	MUSIC
MIX OUT	STEREO

LOW PASS	NO SUB
-----------------	--------

Tabelle 9.2: DSP-Einstellungen für BT STEREO-Streaming

9.3 Verwendung von Mittel/Hochton-Systemen als Monitor

LINE und **MIC**-Optionen sind für beide **INPUT 1** und **INPUT 2**-Pegelregler verfügbar. Am Die Position **0 dB** ist Verstärkungsfaktor Eins oder „Unity-Gain“ (keine Verstärkung oder Dämpfung) und der Bereich rechts von Null dient zum Einstellen der Mikrofonpegel.



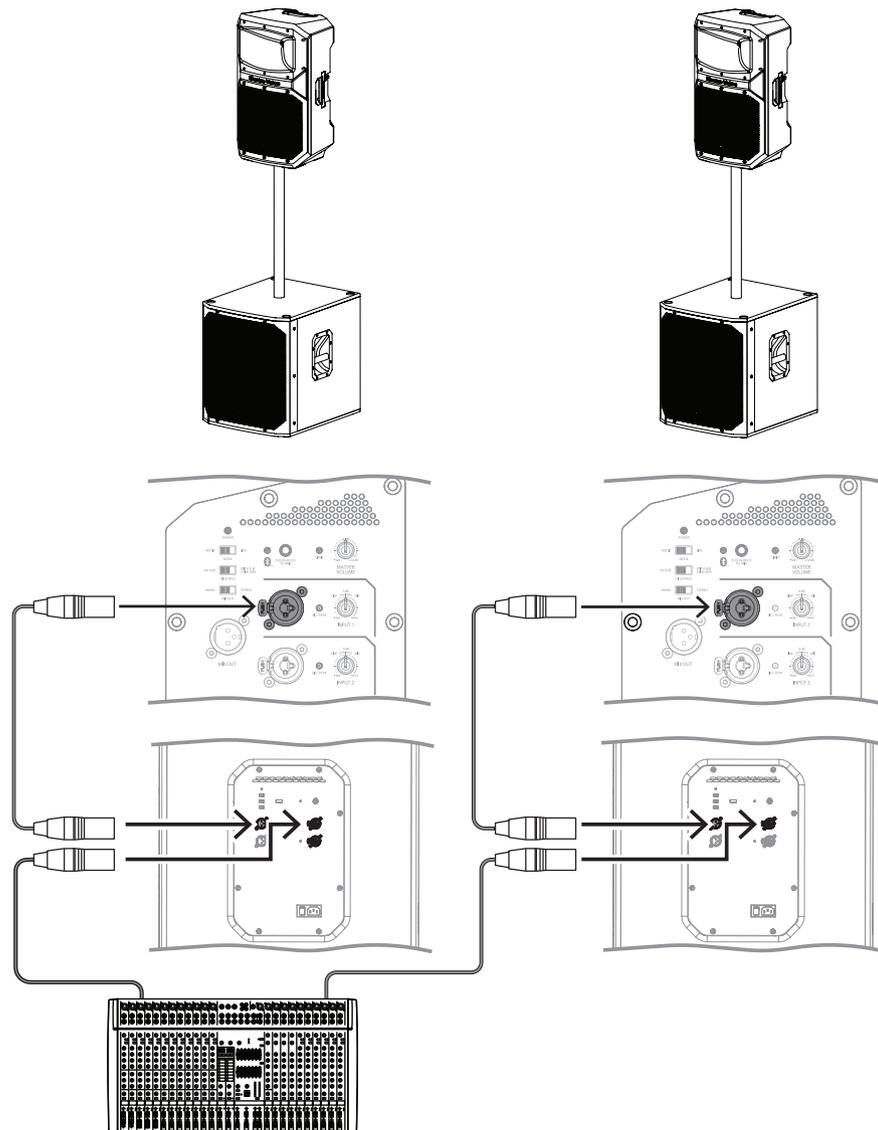
Hinweis!

Die Pfeilrichtung verdeutlicht den Signalpfad.

MODE	LIVE
HIGH PASS	NO SUB

Tabelle 9.3: DSP-Einstellungen für Lautsprecher als Monitore

9.4 Kombinationen von Mittel/Hochton-Systemen mit Subwoofern



Hinweis!

Die Pfeilrichtung verdeutlicht den Signalpfad.

EVIVA12P oder EVIVA15P	
MODE	MUSIC oder LIVE (Benutzereinstellungen)
HIGH PASS	WITH SUB EVIVA 18SP
EVIVA18SP	
MODE	MUSIC oder LIVE (Benutzereinstellungen)
LOW PASS	100 Hz EVIVA 12P / 15P

Tabelle 9.4: DSP-Einstellungen für Kombination von Mittel/Hochton-Lautsprecherbox und Subwoofer

10 Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache(n)	Aktion
1. Kein Ton	Verstärker	Überprüfen Sie, ob alle elektronischen Komponenten eingeschaltet sind, der Signalweg korrekt ist, die Quelle aktiv ist, die Lautstärke aufgedreht ist usw. Korrigieren/reparieren/ersetzen Sie nach Bedarf. Kommt weiterhin kein Ton, kann es an der Verkabelung liegen.
	Verkabelung	Überprüfen Sie, ob die korrekten Kabel am Verstärker angeschlossen sind. Spielen Sie mit dem Verstärker Audio in geringer Lautstärke ab. Verbinden Sie einen Testlautsprecher parallel mit der nicht funktionierenden Leitung. Ist kein Schallpegel oder nur ein sehr leiser Schallpegel vorhanden, liegt im Signalweg ein Kurzschluss vor (möglicherweise durch einen Riss, ein eingeklemmtes Kabel oder eine fehlende Verbindung verursacht). Überprüfen Sie mit dem Testlautsprecher jeden Anschluss und jede Verbindung im Signalweg, bis Sie das Problem gefunden und behoben haben. Achten Sie auf eine korrekte Polung.
2. Schlechte Bassfrequenz-Wiedergabe	WITH SUB EVIVA 18SP Trennfrequenz aktiviert	Wenn keine Subwoofer verwendet werden, wählen Sie NO SUB Position.
3. Die Audioausgabe ist unterbrochen, verzerrt, und es rauscht.	Fehlerhafte Verbindung	Überprüfen Sie alle Verbindungen am Verstärker und an den Lautsprechern. Tritt das Problem weiterhin auf, überprüfen Sie die Verkabelung. Siehe Problem 1.
4. Dauerhafte Störgeräusche wie Brummen und Rauschen	Fehlerhafte Audioquelle oder fehlerhaftes anderes Gerät	Treten Störgeräusche auf, ohne dass Audio wiedergegeben wird, überprüfen Sie jede Komponente, um das Problem zu isolieren. Wahrscheinlich ist der Signalweg unterbrochen.
	Schlechte Erdung	Überprüfen und korrigieren Sie die Systemerdung nach Bedarf.
	Die Eingangsverstärkung (Input gain) ist nicht in der MIC Position	Erhöhen Sie langsam die Eingangsverstärkung, um den Mikrofon-Vorverstärker zu aktivieren.
5. Kein Ton, wenn das Mikrofon an INPUT 1 oder INPUT 2 angeschlossen ist	Das Mikrofon erfordert eine Phantomspeisung.	Verwenden Sie ein dynamisches Mikrofon, das keine Phantomspeisung benötigt. Bei Verwendung eines Mikrofons, das eine Phantomspeisung benötigt, ist eine externe Phantomspeisung erforderlich.
	Die Eingangsverstärkung (Input gain) ist nicht in der MIC Position	Erhöhen Sie langsam die Eingangsverstärkung, um den Mikrofon-Vorverstärker zu aktivieren.

Problem	Mögliche Ursache(n)	Aktion
6. Ton ist verzerrt. SIG / PEAK oder LIMIT leuchtet	Eingangssignal ist zu hoch	Reduzieren Sie den Eingangspegel oder den Lautstärkepegel, um PEAK oder LIMIT zu vermeiden.
	Falsche Gain-Struktur, oder der Audioeingang (Mischpult/ Vorverstärker) ist übersteuert.	Überprüfen Sie, ob die Pegelregler der Quelle richtig strukturiert sind. Wenn die SIG / PEAK Anzeige leuchtet, der Eingangs- oder Ausgangspegel ist zu hoch.
7. Das Mikrofon erzeugt ein akustisches Feedback (akustische Rückkopplung), wenn der Eingangspegel verstärkt wird.	Falsche Gain-Struktur	Reduzieren Sie den Mikrofonpegel am Mischpult oder an der Eingangsquelle. Ist das Mikrofon direkt am Lautsprecher-System angeschlossen, reduzieren Sie den Eingangspegel des Lautsprecher-Systems. Das Positionieren des Mikrofons nahe an der Audioquelle erhöht die Verstärkung vor Rückkopplung. Siehe Problem 6.
	MODE ist gesetzt auf MUSIC	Change MODE bis LIVE .
	Die Mikrofonposition ist zu nahe vor dem Lautsprecher.	Stellen Sie die Lautsprecherboxen möglichst so auf, dass sich das Mikrofon dahinter befindet. Wird die Lautsprecherbox als Monitor verwendet, stellen Sie die Box in Richtung Mikrofonrückseite auf.
8. Kein Audiostreaming	Mobilgerät ist mit dem falschen Lautsprecher verbunden	Wenn das Mobilgerät kürzlich mit einem anderen Bluetooth®-fähigen Lautsprecher verbunden wurde, haben Sie es möglicherweise mit dem falschen Lautsprecher verbunden. Löschen Sie alle gespeicherte Verbindungen und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.
	Eingangspegel ist zu niedrig	Erhöhen Sie während der Musikwiedergabe die Lautstärke am verbundenen Mobilgerät.
	Ausgangsverstärkung ist zu niedrig	Erhöhen Sie die Ausgangsverstärkung, indem Sie Ihren Pegel mit dem MASTER VOLUME Knopf einstellen, besondere Aufmerksamkeit gilt der LIMIT Anzeige.
9. Springende oder stockende Wiedergabe beim Audiostreaming	Verbundenes Mobilgerät ist zu weit vom Lautsprecher entfernt	Positionieren Sie das Mobilgerät näher am Lautsprecher.
	Viele Störungen im Verwendungsbereich	Dieser Bluetooth®-fähige Lautsprecher belegt dieselben Betriebsfrequenzen wie andere Bluetooth®-Geräte, WLAN- und andere drahtlose Übertragungsgeräte (z. B. drahtlose Festnetztelefone). Wenn Ausfälle auftreten, befindet sich der Lautsprecher möglicherweise in einer Umgebung, die zuverlässiges Audiostreaming erschwert. Positionieren Sie den Lautsprecher an verschiedenen

Problem	Mögliche Ursache(n)	Aktion
		Stellen im Raum und achten Sie vor allem darauf, möglichst großen Abstand zu 2,4-GHz-Routern und Mikrofonempfängern einzuhalten. Tritt das Problem weiterhin auf, sollten Sie an diesem Ort eine kabelgebundene Verbindung verwenden.

Lässt sich ein Problem nicht mit diesen Lösungsvorschlägen beheben, wenden Sie sich an einen Electro-Voice-Händler oder Electro-Voice-Distributor in Ihrer Nähe.

11 Technische Daten

EVIVA12P

1) Full-Space-Messung mit der DSP-Voreinstellung MUSIC.

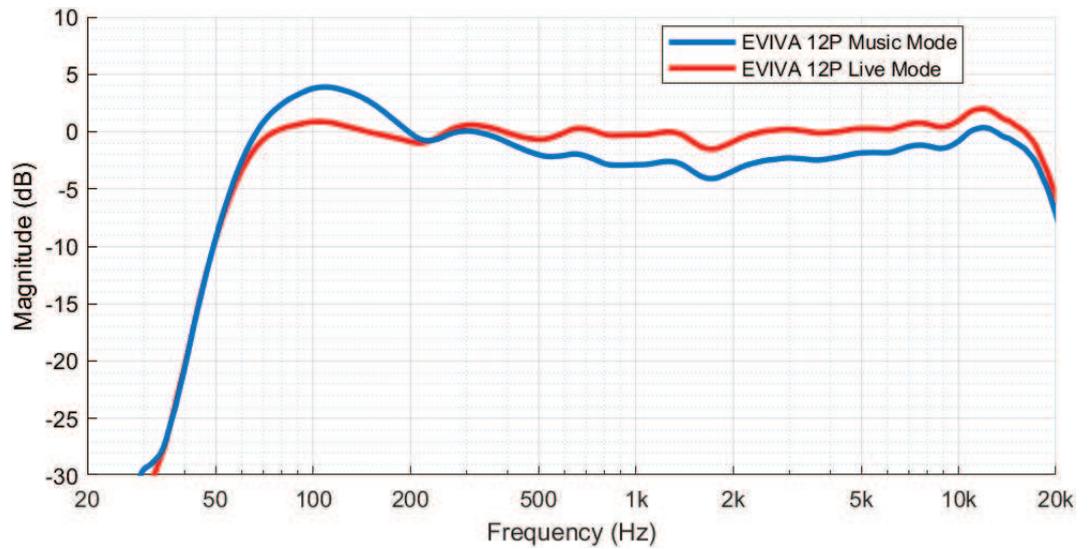
2) Full-Space-Messung mit der DSP-Voreinstellung LIVE.

3) Der maximale Schalldruckpegel wird bei 1 m gemessen, mit rosa Rauschen bei maximaler Leistung.

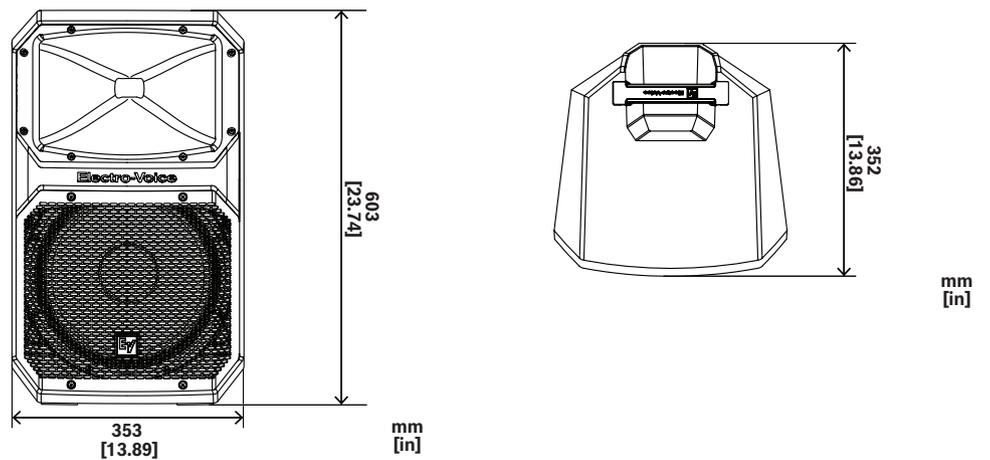
4) Stromaufnahme bei 1/8 der Leistung.

Frequenzgang (-3 dB) (Hz) ¹	63 Hz – 18,000 Hz
Frequenzbereich (-10 dB) (Hz) ¹	50 Hz – 20,000 Hz
Max. Schalldruckpegel bei einem Abstand von 1 m (dB) ^{2, 3}	125 dB
Signalisierungsbereich (HxV)	90° x 60°
Verstärkerleistung (W)	1000 W
Stromverbrauch (V, Hz) ⁴	100–240 V, 50–60 Hz, 1,0–0,5 A
LF-Wandlergröße (in)	12 in
LF-Treibertyp	WECA2124H Tieftöner
LF-Wandlermagnet-Material	Ferrit
HF-Wandlergröße (in)	1 in
HF-Treibertyp	DENA2504H Kompressionstreiber
HF-Treiber-Membranmaterial	Titanbeschichteter PEI
HF-Wandlermagnet-Material	Neodym
Übergangsfrequenz (kHz)	2.20 kHz
Anschlussyp	(2) XLR-kombinierter Mic/Line-Eingang (1) XLR-Mix-Ausgang
Gehäuse	Composite
Gittermaterial	Pulverbeschichteter Stahl
Farbe	Schwarz
Abmessungen (H x B x T) (mm)	603 mm x 353 mm x 352 mm
Abmessungen (H x B x T) (in)	23.74 in x 13.89 in x 13.86 in
Versandabmessungen (H x B x T) (mm)	645 mm x 410 mm x 410 mm
Versandabmessungen (H x B x T) (")	25,39 x 16,14 x 16,14"
Gewicht (kg)	12 kg
Gewicht (lb)	26.50 lb
Versandgewicht (kg)	15.50 kg
Bruttogewicht (lb)	34.20 lb

Frequenzgang



Maße



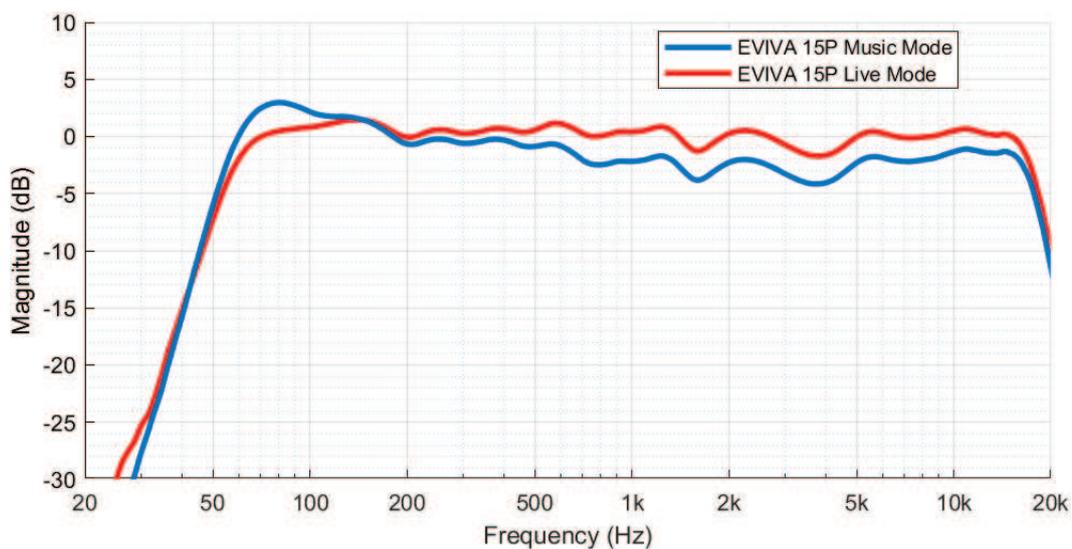
EVIVA15P

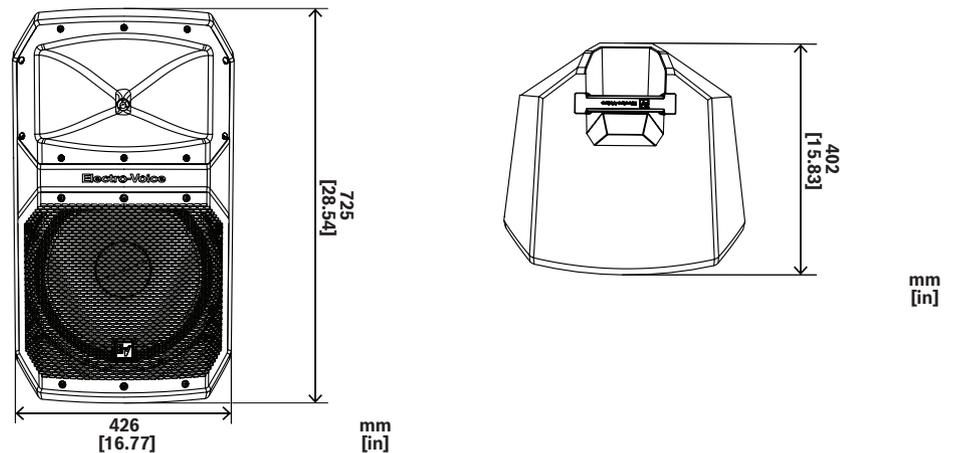
- 1) Full-Space-Messung mit der DSP-Voreinstellung MUSIC.
- 2) Full-Space-Messung mit der DSP-Voreinstellung LIVE.
- 3) Der maximale Schalldruckpegel wird bei 1 m gemessen, mit rosa Rauschen bei maximaler Leistung.
- 4) Stromaufnahme bei 1/8 der Leistung.

Frequenzgang (-3 dB) (Hz) ¹	56 Hz – 17,000 Hz
Frequenzbereich (-10 dB) (Hz) ¹	45 Hz – 20,000 Hz
Max. Schalldruckpegel bei einem Abstand von 1 m (dB) ^{2, 3}	126 dB
Signalisierungsbereich (HxV)	90° x 60°
Verstärkerleistung (W)	1000 W
Stromverbrauch (V, Hz) ⁴	100–240 V, 50–60 Hz, 1,0–0,5 A
LF-Wandlergröße (in)	15 in
LF-Treibertyp	WECA2154H Tieftöner
LF-Wandlermagnet-Material	Ferrit

HF-Wandlergröße (in)	1 in
HF-Treibertyp	DENA2504H Kompressionstreiber
HF-Treiber-Membranmaterial	Titanbeschichteter PEI
HF-Wandlermagnet-Material	Neodym
Übergangsfrequenz (kHz)	1.90 kHz
Anschlussstyp	(2) XLR-kombinierter Mic/Line-Eingang (1) XLR-Mix-Ausgang
Gehäuse	Composite
Gittermaterial	Pulverbeschichteter Stahl
Farbe	Schwarz
Abmessungen (H x B x T) (mm)	725 mm x 426 mm x 402 mm
Abmessungen (H x B x T) (in)	28.54 in x 16.77 in x 15.83 in
Versandabmessungen (H x B x T) (mm)	762 mm x 485 mm x 455 mm
Versandabmessungen (H x B x T) (")	30,00 x 19,10 x 17,91"
Gewicht (kg)	14.60 kg
Gewicht (lb)	32.20 lb
Versandgewicht (kg)	19.50 kg
Bruttogewicht (lb)	43 lb

Frequenzgang



Maße**EVIVA18SP**

1) Full-Space-Messung mit der DSP-Voreinstellung MUSIC.

2) Half-Space-Messung mit der LIVE DSP-Voreinstellung Music und 150 Hz Tiefpass.

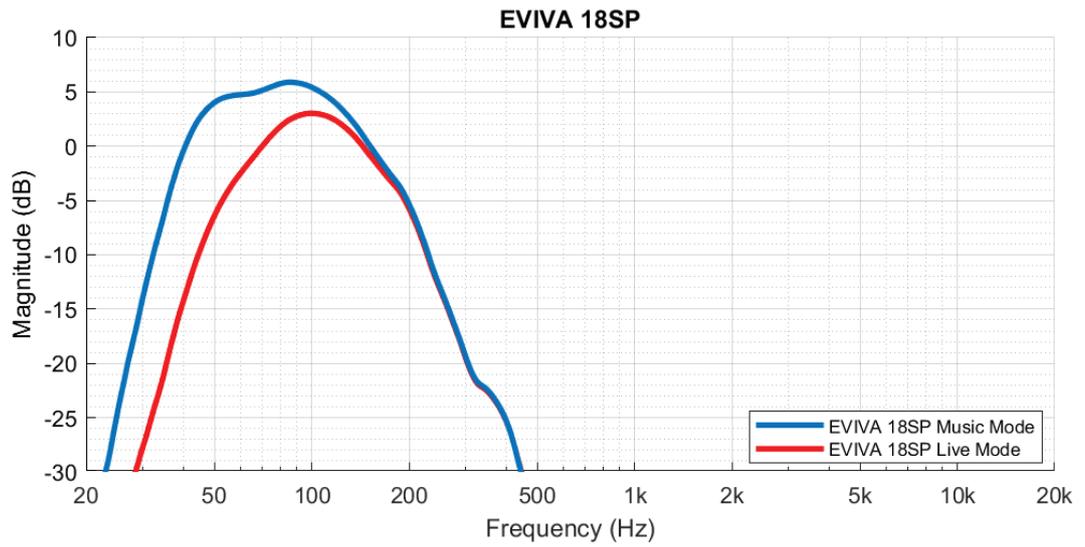
3) Der maximale Schalldruckpegel wird bei 1 m gemessen, mit rosa Rauschen bei maximaler Leistung.

4) Stromaufnahme bei 1/8 der Leistung.

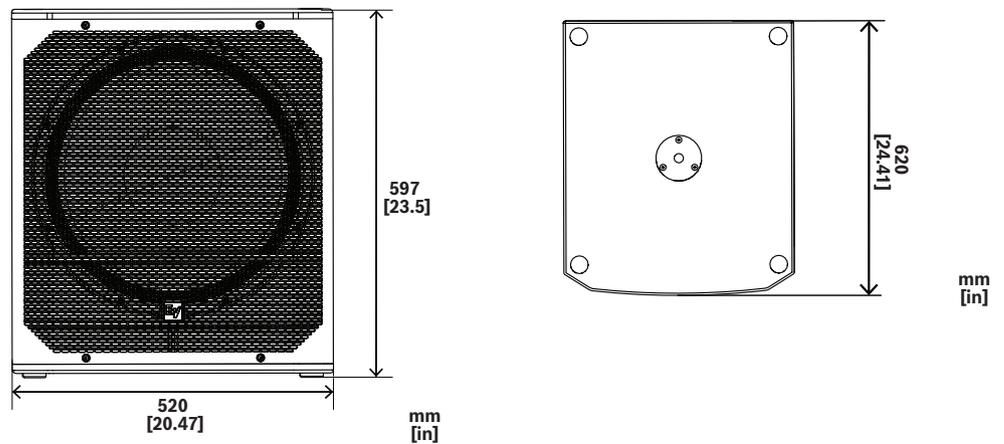
Frequenzgang (-3 dB) (Hz) ¹	45 Hz – 150 Hz
Frequenzbereich (-10 dB) (Hz) ¹	38 Hz – 200 Hz
Max. Schalldruckpegel bei einem Abstand von 1 m (dB) ^{2,3}	132 dB
Verstärkerleistung (W)	1000 W
Stromverbrauch (V, Hz) ⁴	100–240 V, 50–60 Hz, 0,6–0,4 A
LF-Wandlergröße (in)	18 in
LF-Treibertyp	WECA2188H Tieftöner
LF-Wandlermagnet-Material	Ferrit
Übergangsfrequenz (Hz)	100 Hz (Standard) 150 Hz (optional)
Anschlussyp	(2) XLR/TRS-Kombibuchse für Line-Eingang (2) XLR-Durchgang
Gehäuse	15-mm-Sperrholz, innen verstrebt, mit Strukturlack
Gittermaterial	Pulverbeschichteter Stahl
Farbe	Schwarz
Abmessungen (H x B x T) (mm)	597 mm x 520 mm x 620 mm
Abmessungen (H x B x T) (in)	23.50 in x 20.47 in x 24.41 in
Versandabmessungen (H x B x T) (mm)	650 mm x 602 mm x 674 mm
Versandabmessungen (H x B x T) (")	25,59 x 23,70 x 26,54"
Gewicht (kg)	30.70 kg

Gewicht (lb)	67.60 lb
Versandgewicht (kg)	36.90 kg
Bruttogewicht (lb)	81.30 lb

Frequenzgang



Maße



12 Anhänge

12.1 Garantieinformationen

Informationen über Garantiezeiten und Kundendienst finden Sie unter:
www.electrovoice.com/warranty

12.2 Regulierungsdaten

12.2.1 Vereinfachte Konformitätserklärung (sDoC) für Europa (CE)

BG	С настоящото Bosch Security Systems, LLC декларира, че този тип радиосъоръжение EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: www.electrovoice.com
CS	Tímto Bosch Security Systems, LLC prohlašuje, že typ rádiového zařízení EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: www.electrovoice.com
DA	Hermed erklærer Bosch Security Systems, LLC , at radioudstyrstypen EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.electrovoice.com
DE	Hiermit erklärt Bosch Security Systems, LLC , dass der Funkanlagentyp EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.electrovoice.com
EL	Με την παρούσα ο/η Bosch Security Systems, LLC , δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: www.electrovoice.com
EN	Hereby, Bosch Security Systems, LLC declares that the radio equipment type EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU is in compliance with Directive 2014/53/EU and the relevant statutory requirements. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: www.electrovoice.com .
ES	Por la presente, Bosch Security Systems, LLC declara que el tipo de equipo radioeléctrico EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: www.electrovoice.com .
ET	Käesolevaga deklareerib Bosch Security Systems, LLC , et käesolev raadioseadme tüüp EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: www.electrovoice.com

FI	Bosch Security Systems, LLC vakuuttaa, että radiolaitetyyppi EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.electrovoice.com
FR	Le soussigné, Bosch Security Systems, LLC , déclare que l'équipement radioélectrique du type EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: www.electrovoice.com
HR	Bosch Security Systems, LLC ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: www.electrovoice.com
HU	Bosch Security Systems, LLC igazolja, hogy a EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: www.electrovoice.com
IT	Il fabbricante, Bosch Security Systems, LLC , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.electrovoice.com
LT	Aš, Bosch Security Systems, LLC , patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: www.electrovoice.com
LV	Ar šo Bosch Security Systems, LLC deklarē, ka radioiekārta EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: www.electrovoice.com
MT	B'dan, Bosch Security Systems, LLC , niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: www.electrovoice.com
NL	Hierbij verklaar ik, Bosch Security Systems, LLC , dat het type radioapparatuur EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: www.electrovoice.com
PL	Bosch Security Systems, LLC niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.electrovoice.com
PT	O(a) abaixo assinado(a) Bosch Security Systems, LLC declara que o presente tipo de equipamento de rádio EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: www.electrovoice.com

RO	Prin prezenta, Bosch Security Systems, LLC declară că tipul de echipamente radio EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: www.electrovoice.com
SK	Bosch Security Systems, LLC týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: www.electrovoice.com
SL	Bosch Security Systems, LLC potrjuje, da je tip radijske opreme EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: www.electrovoice.com
SV	Härmed försäkrar Bosch Security Systems, LLC att denna typ av radioutrustning EVIVA12P-EU, EVIVA15P-EU överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: www.electrovoice.com

12.2.2

Hinweishinweis für CE – Informationen zur Verwendung von Geräten

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Emissionsgrenzwerten der Klasse B. Die erzeugten elektromagnetischen Störungen dürfen den Pegel nicht überschreiten, über dem Funk- und Telekommunikationsgeräte oder andere Einrichtungen nicht wie vorgesehen betrieben werden können. Dies bedeutet, dass es keine Beschränkungen für die Verwendung in Wohn- und Geschäftsumgebungen gibt.

12.2.3

Open-Source-Softwarelizenzen

12.2.3.1

Komponentenübersicht

Komponente	Copyright	Lizenz
BP1548C2	Real Time Engineers Ltd.	FreeRTOS V8.0.0

12.2.3.2

Die Lizenzen

FreeRTOS V8.0.0 – Copyright © 2014 Real Time Engineers Ltd.

Zugang zum Quellcode von FreeRTOS finden Sie hier: <https://www.boschsecurity.com/xc/en/oss/>

12.2.4

Hinweise

Copyright und Haftungsausschluss

Alle Rechte vorbehalten. Diese Dokumentation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung des Herausgebers weder vollständig noch teilweise reproduziert oder übertragen werden. Dies bezieht sich auf die Reproduktion oder Übertragung auf elektronischem oder mechanischem Wege sowie durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder andere Methoden. Informationen darüber, wie Sie eine Genehmigung für den Nachdruck oder die Verwendung von Auszügen einholen, erhalten Sie von Electro-Voice. Alle Inhalte, einschließlich der technischen Daten, Daten und Abbildungen in diesem Handbuch, können ohne Vorankündigung geändert werden.

Bluetooth®

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Bosch Security Systems, LLC unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

Funk-Information

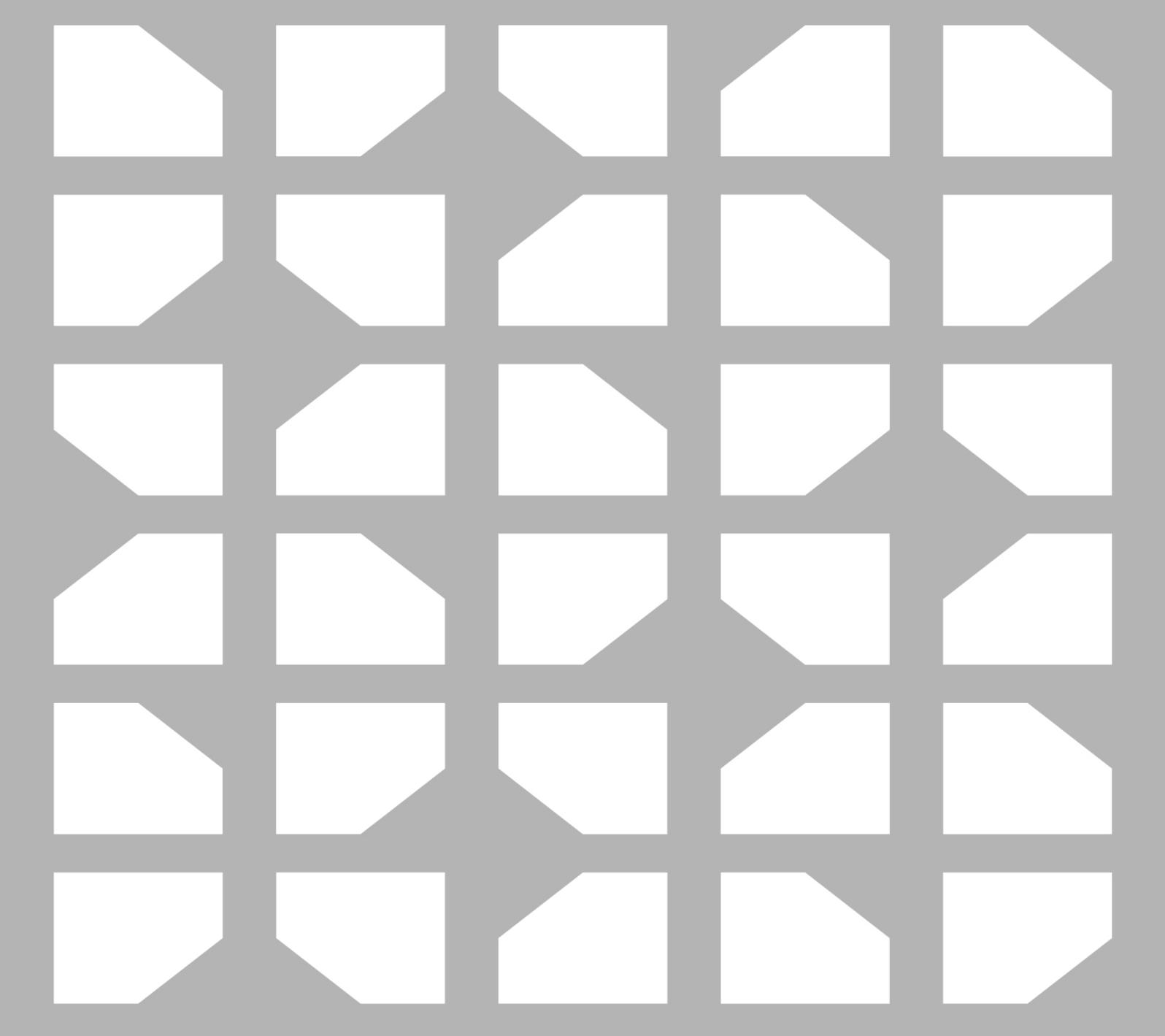
Dieser Lautsprecher strahlt bestimmungsgemäß Funkwellen im 2,4-GHz-Frequenzband (2.400 MHz bis 2483,5 MHz) mit einer Sendeleistung von 7,34 dBm +/- 1 dB EIRP aus. Das System verwendet eine Antenne mit einer Verstärkung von 2,43 dBi.

EU

Bosch Sicherheitssysteme GmbH
Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
Deutschland

GB

Robert Bosch Ltd.
Broadwater Park
North Orbital Road
Uxbridge UB9 5HJ
UK



Bosch Security Systems, LLC

130 Perinton Parkway
Fairport, NY 14450
USA

www.electrovoice.com

© Bosch Security Systems, LLC, 2025

EU importer:

Bosch Sicherheitssysteme GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
70839 Gerlingen
Germany

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2025
202505221614